BİLGİLENDİRİLMİŞ ONAM FORMU

Değerli katılımcı,

Bu araştırma, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik olarak hazırlanmış rubriklerin incelenmesi amacıyla yürütülmektedir. Araştırma, Dokuz Eylül Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü bünyesinde yürütülen doktora tezi kapsamında gerçekleştirilmektedir.

Araştırmaya Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrenciler katılacaktır. Sizden, seviyenize uygun olarak verilen yazma görevlerinden birini seçerek bir metin yazmanız beklenmektedir. Uygulama yaklaşık 15–20 dakika sürecektir.

Araştırmaya katılım tamamen gönüllülük esasına dayanmaktadır. İstediğiniz zaman herhangi bir gerekçe göstermeksizin çalışmadan ayrılabilirsiniz. Araştırma kapsamında sizden kimliğinizi belirleyici herhangi bir kişisel bilgi talep edilmemektedir. Elde edilen veriler gizli tutulacak, yalnızca bilimsel amaçlarla analiz edilecek ve hiçbir şekilde üçüncü kişilerle paylaşılmayacaktır.

Araştırmada yer alan yazma görevleri, katılımcılar açısından herhangi bir risk taşımamaktadır. Ancak uygulama sırasında herhangi bir rahatsızlık hissederseniz çalışmayı sonlandırabilirsiniz.

Bu araştırmaya katılımınız, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik bilimsel çalışmalara katkı sağlayacaktır.

Yukarıdaki bilgileri okuduktan sonra, aşağıdaki uygun seçeneği işaretleyerek araştırmaya katılabilirsiniz.

Değerli katılımcı araştırmaya olan katkılarınız için teşekkür ederiz.

Aşağıda yazdığım bilgilerin araştırmada kullanılmasına izin veriyorum: ☐

Cinsiyet

Kız ( ) **Erkek ( )**

Yaşınız

.....

Dil Seviyesi

A1( ) **A2 ( )** **B1 ( )** **B2 ( )** **C1 ( )**

Hangi ülkeden geliyorsunuz?

.....

Ana diliniz?

.....

A1 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Kendimi Tanıtıyorum

Aşağıdaki bilgilere göre kendinizi tanıtan bir metin yazınız:

- Adınız, soyadınız ve yaşınız.
- Memleketiniz (ülke/şehir) ve ana diliniz.
- Mesleğiniz ve bildiğiniz yabancı diller.
- Hobileriniz neler?

SORU 2: Bir Günüm

Günlük hayatınız hakkında bilgi veriniz ve aşağıdaki sorulara cevap yazınız:

- Sabah saat kaçta kalkıyorsunuz ve kahvaltıda neler yiyorsunuz?
- Gün içinde (okulda/dışarıda) neler yapıyorsunuz?
- Boş zamanlarınızda neler yapıyorsunuz? (5 cümle yazınız).
- Akşam saat kaçta uyuyorsunuz?

SORU 3: Ailem

Aileniz hakkında bilgi veriniz ve aşağıdaki sorulara cevap yazınız:

- Ailenizde kaç kişi var?
- Aileniz nerede yaşıyor?
- Aile bireylerinizin (anne, baba, kardeş) adları ve meslekleri neler?
- Türkiye'de kimlerle yaşıyorsunuz?

A2 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Geçen Hafta Sonu

Geçen hafta sonu neler yaptınız? Saat kaçta kalktınız, nerelere gittiniz ve kimlerle vakit geçirdiniz? Geçmiş zaman kullanarak anlatınız.

SORU 2: Yaşadığım Şehir

Şu an yaşadığınız şehri (Uşak veya başka bir şehir) tanıtınız. Şehirde neler var? (Parklar, alışveriş merkezleri, kafeler vb.) Şehrin havası nasıl ve siz en çok neresini seviyorsunuz?

SORU 3: En Sevdiğim Yemek

En sevdiğiniz yemeği tanıtınız. Bu yemek hangi ülkenindir ve içinde hangi malzemeler vardır? Bu yemeği neden seviyorsunuz ve genellikle ne zaman yiyorsunuz?

B1 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi

Yabancı dil bilmek insan hayatını nasıl etkiler? Yeni bir dil öğrenmenin iş hayatı, eğitim ve farklı kültürleri tanıma açısından avantajlarını kendi görüşlerinizle açıklayınız.

SORU 2: Unutamadığım Bir Gün

Hayatınızda sizi çok etkileyen, mutlu eden veya şaşırtan bir günü anlatınız. O gün neler oldu, kimlerleydiniz ve neden bugünü hiç unutamıyorsunuz? Duygularınızı belirterek yazınız.

SORU 3: Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi

Günümüzde sosyal medya kullanımı çok yaygın. Sosyal medyanın günlük hayatımızdaki olumlu ve olumsuz etkileri nelerdir? Siz sosyal medyayı ne kadar ve ne amaçla kullanıyorsunuz?

B2 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi?

Günümüzde eğitim modelleri hızla değişmektedir. Yüz yüze eğitim ile çevrim içi (online) eğitimin avantajlarını ve dezavantajlarını karşılaştırarak bir makale yazınız. Sizce hangi yöntem akademik başarı ve sosyal gelişim için daha etkilidir? Nedenleriyle açıklayınız.

SORU 2: Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi

Gelişen teknoloji ve dijitalleşme, insanlar arasındaki iletişimi nasıl dönüştürdü? Sosyal medya ve akıllı telefonların aile bağları ile arkadaşlık ilişkileri üzerindeki olumlu ve olumsuz etkilerini değerlendiriniz. Sizce teknoloji bizi birbirimize yakınlaştırıyor mu, yoksa yalnızlaştırıyor mu?

SORU 3: Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun

Modern dünyada genç kuşağın karşı karşıya olduğu en büyük problem (işsizlik, gelecek kaygısı, psikolojik baskılar vb.) sizce nedir? Bu sorunun temel nedenlerini analiz ederek çözüm önerilerinizi sunan bir kompozisyon yazınız.

C1 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri

Göç, sadece bir yer değiştirme değil; kültürel, ekonomik ve psikolojik bir süreçtir. Göçün, göç eden bireyin kimlik inşası üzerindeki etkilerini ve göç alan toplumdaki sosyokültürel değişimleri çok boyutlu olarak analiz ediniz.

SORU 2: Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları

Üniversite eğitimi sadece bir meslek edinme süreci midir, yoksa toplumsal bir aydınlanma aracı mı? Yükseköğretimin bireyin entelektüel gelişimi üzerindeki rolünü ve toplumun demokratikleşme ile ekonomik kalkınma süreçlerine olan katkısını tartışınız.

SORU 3: Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü

Geleneksel ve dijital medyanın, toplumun bilgiye erişimi ve fikirlerinin şekillenmesi üzerindeki gücünü değerlendiriniz. Medyanın kamuoyunu manipüle etme potansiyelini ve tarafsız haberciliğin toplumsal güven üzerindeki önemini eleştirel bir bakış açısıyla yorumlayınız.

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1–C1 düzeyleri arasında yazma becerilerinin değerlendirilmesine yönelik geliştirilen ölçme araçlarının geçerlik ve uygunluğunu belirlemek amacıyla yürütülmektedir. Araştırma kapsamında yazma becerisinin farklı dil düzeylerinde nasıl değerlendirilebileceğini ortaya koymak amacıyla seviyelere göre yazma görevleri ve bu görevler için asgari kelime sayıları belirlenmiştir. Belirlenen yazma görevleri ve kelime sayıları oluşturulurken Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR/D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisine ilişkin alan yazını ve ölçme-değerlendirme ilkeleri dikkate alınmıştır. Bu doğrultuda geliştirilen görevlerin; içerik geliştirme, dilbilgisel doğruluk, sözcük kullanımı, metin bütünlüğü, bağdaşıklık ve biçimsel düzen gibi yazma becerisinin temel bileşenlerini kapsayacak şekilde yapılandırılmasına özen gösterilmiştir.

Araştırma kapsamında oluşturulan yazma görevleri ve belirlenen kelime sayılarının uygunluğunu değerlendirmek amacıyla, yabancılara Türkçe öğretimi ve ölçme-değerlendirme alanlarında uzman akademisyen ve uygulayıcılardan görüş alınacaktır. Bu doğrultuda siz değerli uzmanlardan aşağıdaki konular açısından değerlendirme yapmanız beklenmektedir:

- Yazma konularının ilgili dil düzeylerine uygunluğu
- Belirlenen asgari kelime sayılarının düzey özellikleriyle uyumu
- Yazma görevlerinin öğrencilerin düşüncelerini ifade etmelerine olanak sağlaması
- Yazma becerisinin değerlendirilmesine katkı sağlayacak nitelikte olması

Uzmanlardan elde edilen görüş ve öneriler doğrultusunda yazma görevlerinde gerekli düzenlemeler yapılacak ve elde edilen veriler araştırmanın nitel veri seti kapsamında analiz edilerek çalışmanın geçerlik sürecine katkı sağlayacaktır.

Bu formda paylaşılan görüşler yalnızca bilimsel araştırma amacıyla kullanılacak olup tüm bilgiler gizlilik ilkesi çerçevesinde değerlendirilecektir. Araştırmaya sağlayacağınız katkılar için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ☐ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

☐ Yabancılara Türkçe Öğretimi

☐ Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: ☐ Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: ☐ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

Yazma Görevlerinde Asgari Kelime Sayılarının Belirlenme Gerekçesi

Yazma görevleri için belirlenen asgari kelime sayıları, CEFR (D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, analitik rubriklerde yer alan ölçütlerin (anlam ve içerik geliştirme, tutarlılık, sözcük çeşitliliği, dilbilgisel doğruluk ve biçimsel düzen) gözlenebilirliği ve yazma becerisinin gelişimsel özellikleri dikkate alınarak belirlenmiştir. Bu alt sınırlar, öğrenici performansının güvenilir ve geçerli biçimde değerlendirilebilmesi için gerekli asgari metin uzunluğunu ifade etmektedir. Ayrıca belirlenen kelime aralıkları; Goethe-Institut, telc ve ÖSD gibi CEFR temelli uluslararası dil sınavlarının yazma görevleri, ALTE (Association of Language Testers in Europe) ölçme-değerlendirme ilkeleri ve yazma değerlendirmesine ilişkin akademik alan yazınındaki bulgularla uyumludur.

Seviyelere Göre Yazma Konuları ve Asgari Kelime Sayıları

Seviye	Konu Örnekleri (3 adet)	Asgari Kelime Sayısı
A1	1. Kendimi Tanıtıyorum 2. Bir Günüm 3. Ailem	30–40
A2	1. Geçen Hafta Sonu Ne Yaptım? 2. Yaşadığım Şehir 3. En Sevdiğim Yemek	60–80
B1	1. Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi 2. Unutamadığım Bir Gün 3. Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi	120–150
B2	1. Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi? 2. Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi 3. Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun	180–220
C1	1.Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri 2. Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları 3.Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü	250–300

Seviye	Değerlendirme Ölçütü	Uygun	Kısmen Uygun	Uygun Değil
A1	Yazma konularının A1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A1	Asgari kelime sayısının (30–40) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Yazma konularının A2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Asgari kelime sayısının (60–80) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Yazma konularının B1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Asgari kelime sayısının (120–150) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Yazma konularının B2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Asgari kelime sayısının (180–220) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Yazma konularının C1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Asgari kelime sayısının (250–300) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐

Görüş ve Önerileriniz

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1–C1 düzeyleri arasında yazma becerilerinin değerlendirilmesine yönelik geliştirilen ölçme araçlarının geçerlik ve uygunluğunu belirlemek amacıyla yürütülmektedir. Araştırma kapsamında yazma becerisinin farklı dil düzeylerinde nasıl değerlendirilebileceğini ortaya koymak amacıyla seviyelere göre yazma görevleri ve bu görevler için asgari kelime sayıları belirlenmiştir. Belirlenen yazma görevleri ve kelime sayıları oluşturulurken Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR/D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisine ilişkin alan yazını ve ölçme-değerlendirme ilkeleri dikkate alınmıştır. Bu doğrultuda geliştirilen görevlerin; içerik geliştirme, dilbilgisel doğruluk, sözcük kullanımı, metin bütünlüğü, bağdaşıklık ve biçimsel düzen gibi yazma becerisinin temel bileşenlerini kapsayacak şekilde yapılandırılmasına özen gösterilmiştir.

Araştırma kapsamında oluşturulan yazma görevleri ve belirlenen kelime sayılarının uygunluğunu değerlendirmek amacıyla, yabancılara Türkçe öğretimi ve ölçme-değerlendirme alanlarında uzman akademisyen ve uygulayıcılardan görüş alınacaktır. Bu doğrultuda siz değerli uzmanlardan aşağıdaki konular açısından değerlendirme yapmanız beklenmektedir:

- Yazma konularının ilgili dil düzeylerine uygunluğu
- Belirlenen asgari kelime sayılarının düzey özellikleriyle uyumu
- Yazma görevlerinin öğrencilerin düşüncelerini ifade etmelerine olanak sağlaması
- Yazma becerisinin değerlendirilmesine katkı sağlayacak nitelikte olması

Uzmanlardan elde edilen görüş ve öneriler doğrultusunda yazma görevlerinde gerekli düzenlemeler yapılacak ve elde edilen veriler araştırmanın nitel veri seti kapsamında analiz edilerek çalışmanın geçerlik sürecine katkı sağlayacaktır.

Bu formda paylaşılan görüşler yalnızca bilimsel araştırma amacıyla kullanılacak olup tüm bilgiler gizlilik ilkesi çerçevesinde değerlendirilecektir. Araştırmaya sağlayacağınız katkılar için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ■ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

■ Yabancılara Türkçe Öğretimi

☐ Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: ☐ Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: ■ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

Yazma Görevlerinde Asgari Kelime Sayılarının Belirlenme Gerekçesi

Yazma görevleri için belirlenen asgari kelime sayıları, CEFR (D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, analitik rubriklerde yer alan ölçütlerin (anlam ve içerik geliştirme, tutarlılık, sözcük çeşitliliği, dilbilgisel doğruluk ve biçimsel düzen) gözlenebilirliği ve yazma becerisinin gelişimsel özellikleri dikkate alınarak belirlenmiştir. Bu alt sınırlar, öğrenici performansının güvenilir ve geçerli biçimde değerlendirilebilmesi için gerekli asgari metin uzunluğunu ifade etmektedir. Ayrıca belirlenen kelime aralıkları; Goethe-Institut, telc ve ÖSD gibi CEFR temelli uluslararası dil sınavlarının yazma görevleri, ALTE (Association of Language Testers in Europe) ölçme-değerlendirme ilkeleri ve yazma değerlendirmesine ilişkin akademik alan yazınındaki bulgularla uyumludur.

Seviyelere Göre Yazma Konuları ve Asgari Kelime Sayıları

Seviye	Konu Örnekleri (3 adet)	Asgari Kelime Sayısı
A1	1. Kendimi Tanıtıyorum 2. Bir Günüm 3. Ailem	30–40
A2	1. Geçen Hafta Sonu Ne Yaptım? 2. Yaşadığım Şehir 3. En Sevdiğim Yemek	60–80
B1	1. Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi 2. Unutamadığım Bir Gün 3. Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi	120-150
B2	1. Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi? 2. Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi 3. Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun	180–220
C1	1.Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri 2. Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları 3.Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü	250–300

Seviye	Değerlendirme Ölçütü	Uygun	Kısmen Uygun	Uygun Değil
A1	Yazma konularının A1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A1	Asgari kelime sayısının (30–40) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Yazma konularının A2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Asgari kelime sayısının (60–80) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Yazma konularının B1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Asgari kelime sayısının (120–150) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Yazma konularının B2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Asgari kelime sayısının (180–220) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Yazma konularının C1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Asgari kelime sayısının (250–300) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐

Görüş ve Önerileriniz

A1 kelime sayısı 50-60 olarak değiştirilebilir. A1 öğrencisi yazma etkinliğine kendini tanıtmadaki kalıp ifadeleri yazarak başlar. 30 kelimeye ulaşması bu açıdan oldukça kolayken kelimeyi 30-40 kelimeyle sınırlandırmak yetersiz kalabilir. Konu seçimleri ise hedefe görelik ve düzeye uygunluk açısından elverişli görünmektedir.

İyi çalışmalar dilerim.

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1–C1 düzeyleri arasında yazma becerilerinin değerlendirilmesine yönelik geliştirilen ölçme araçlarının geçerlik ve uygunluğunu belirlemek amacıyla yürütülmektedir. Araştırma kapsamında yazma becerisinin farklı dil düzeylerinde nasıl değerlendirilebileceğini ortaya koymak amacıyla seviyelere göre yazma görevleri ve bu görevler için asgari kelime sayıları belirlenmiştir. Belirlenen yazma görevleri ve kelime sayıları oluşturulurken Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR/D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisine ilişkin alan yazını ve ölçme-değerlendirme ilkeleri dikkate alınmıştır. Bu doğrultuda geliştirilen görevlerin; içerik geliştirme, dilbilgisel doğruluk, sözcük kullanımı, metin bütünlüğü, bağdaşıklık ve biçimsel düzen gibi yazma becerisinin temel bileşenlerini kapsayacak şekilde yapılandırılmasına özen gösterilmiştir.

Araştırma kapsamında oluşturulan yazma görevleri ve belirlenen kelime sayılarının uygunluğunu değerlendirmek amacıyla, yabancılara Türkçe öğretimi ve ölçme-değerlendirme alanlarında uzman akademisyen ve uygulayıcılardan görüş alınacaktır. Bu doğrultuda siz değerli uzmanlardan aşağıdaki konular açısından değerlendirme yapmanız beklenmektedir:

- Yazma konularının ilgili dil düzeylerine uygunluğu
- Belirlenen asgari kelime sayılarının düzey özellikleriyle uyumu
- Yazma görevlerinin öğrencilerin düşüncelerini ifade etmelerine olanak sağlaması
- Yazma becerisinin değerlendirilmesine katkı sağlayacak nitelikte olması

Uzmanlardan elde edilen görüş ve öneriler doğrultusunda yazma görevlerinde gerekli düzenlemeler yapılacak ve elde edilen veriler araştırmanın nitel veri seti kapsamında analiz edilerek çalışmanın geçerlik sürecine katkı sağlayacaktır.

Bu formda paylaşılan görüşler yalnızca bilimsel araştırma amacıyla kullanılacak olup tüm bilgiler gizlilik ilkesi çerçevesinde değerlendirilecektir. Araştırmaya sağlayacağınız katkılar için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl X 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

X Yabancılara Türkçe Öğretimi

☐ Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: X Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: x Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer: Doktora Öğrencisi

Yazma Görevlerinde Asgari Kelime Sayılarının Belirlenme Gerekçesi

Yazma görevleri için belirlenen asgari kelime sayıları, CEFR (D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, analitik rubriklerde yer alan ölçütlerin (anlam ve içerik geliştirme, tutarlılık, sözcük çeşitliliği, dilbilgisel doğruluk ve biçimsel düzen) gözlenebilirliği ve yazma becerisinin gelişimsel özellikleri dikkate alınarak belirlenmiştir. Bu alt sınırlar, öğrenici performansının güvenilir ve geçerli biçimde değerlendirilebilmesi için gerekli asgari metin uzunluğunu ifade etmektedir. Ayrıca belirlenen kelime aralıkları; Goethe-Institut, telc ve ÖSD gibi CEFR temelli uluslararası dil sınavlarının yazma görevleri, ALTE (Association of Language Testers in Europe) ölçme-değerlendirme ilkeleri ve yazma değerlendirmesine ilişkin akademik alan yazınındaki bulgularla uyumludur.

Seviyelere Göre Yazma Konuları ve Asgari Kelime Sayıları

Seviye	Konu Örnekleri (3 adet)	Asgari Kelime Sayısı
A1	1. Kendimi Tanıtıyorum 2. Bir Günüm 3. Ailem	30–40
A2	1. Geçen Hafta Sonu Ne Yaptım? 2. Yaşadığım Şehir 3. En Sevdiğim Yemek	60–80
B1	1. Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi 2. Unutamadığım Bir Gün 3. Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi	120–150
B2	1. Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi? 2. Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi 3. Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun	180–220
C1	1.Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri 2. Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları 3.Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü	250–300

Seviye	Değerlendirme Ölçütü	Uygun	Kısmen Uygun	Uygun Değil
A1	Yazma konularının A1 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
A1	Asgari kelime sayısının (30–40) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
A2	Yazma konularının A2 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
A2	Asgari kelime sayısının (60–80) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
B1	Yazma konularının B1 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
B1	Asgari kelime sayısının (120–150) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
B2	Yazma konularının B2 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
B2	Asgari kelime sayısının (180–220) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
C1	Yazma konularının C1 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
C1	Asgari kelime sayısının (250–300) düzeye uygunluğu	X	☐	☐

Görüş ve Öneriler iniz

Hazırlanan yazma görevleri ve değerlendirme ölçütleri, Avrupa Ortak Başvur Metni (CEFR) kazanımlarıyla tam bir uyum içerisindedir. Belirlenen asgari kelime sayıları ve konu içerikleri, ilgili dil seviyelerinin bilişsel düzeyine ve dilsel yeterliliklerine uygun olarak yapılandırılmıştır.

BİLGİLENDİRİLMİŞ ONAM FORMU

Değerli katılımcı,

Bu araştırma, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik olarak hazırlanmış rubriklerin incelenmesi amacıyla yürütülmektedir. Araştırma, Dokuz Eylül Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü bünyesinde yürütülen doktora tezi kapsamında gerçekleştirilmektedir.

Araştırmaya Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrenciler katılacaktır. Sizden, seviyenize uygun olarak verilen yazma görevlerinden birini seçerek bir metin yazmanız beklenmektedir. Uygulama yaklaşık 15–20 dakika sürecektir.

Araştırmaya katılım tamamen gönüllülük esasına dayanmaktadır. İstediğiniz zaman herhangi bir gerekçe göstermeksizin çalışmadan ayrılabilirsiniz. Araştırma kapsamında sizden kimliğinizi belirleyici herhangi bir kişisel bilgi talep edilmemektedir. Elde edilen veriler gizli tutulacak, yalnızca bilimsel amaçlarla analiz edilecek ve hiçbir şekilde üçüncü kişilerle paylaşılmayacaktır.

Araştırmada yer alan yazma görevleri, katılımcılar açısından herhangi bir risk taşımamaktadır. Ancak uygulama sırasında herhangi bir rahatsızlık hissederseniz çalışmayı sonlandırabilirsiniz.

Bu araştırmaya katılımınız, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik bilimsel çalışmalara katkı sağlayacaktır.

Yukarıdaki bilgileri okuduktan sonra, aşağıdaki uygun seçeneği işaretleyerek araştırmaya katılabilirsiniz.

Değerli katılımcı araştırmaya olan katkılarınız için teşekkür ederiz.

Aşağıda yazdığım bilgilerin araştırmada kullanılmasına izin veriyorum: ☐

Cinsiyet

Kız ( ) **Erkek ( )**

Yaşınız

.....

Dil Seviyesi

A1( ) **A2 ( )** **B1 ( )** **B2 ( )** **C1 ( )**

Hangi ülkeden geliyorsunuz?

.....

Ana diliniz?

.....

A1 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Kendimi Tanıtıyorum

Aşağıdaki bilgilere göre kendinizi tanıtan bir metin yazınız:

- Adınız, soyadınız ve yaşınız.
- Memleketiniz (ülke/şehir) ve ana diliniz.
- Mesleğiniz ve bildiğiniz yabancı diller.
- Hobileriniz neler?

SORU 2: Bir Günüm

Günlük hayatınız hakkında bilgi veriniz ve aşağıdaki sorulara cevap yazınız:

- Sabah saat kaçta kalkıyorsunuz ve kahvaltıda neler yiyorsunuz?
- Gün içinde (okulda/dışarıda) neler yapıyorsunuz?
- Boş zamanlarınızda neler yapıyorsunuz? (5 cümle yazınız).
- Akşam saat kaçta uyuyorsunuz?

SORU 3: Ailem

Aileniz hakkında bilgi veriniz ve aşağıdaki sorulara cevap yazınız:

- Ailenizde kaç kişi var?
- Aileniz nerede yaşıyor?
- Aile bireylerinizin (anne, baba, kardeş) adları ve meslekleri neler?
- Türkiye'de kimlerle yaşıyorsunuz?

A2 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Geçen Hafta Sonu

Geçen hafta sonu neler yaptınız? Saat kaçta kalktınız, nerelere gittiniz ve kimlerle vakit geçirdiniz? Geçmiş zaman kullanarak anlatınız.

SORU 2: Yaşadığım Şehir

Şu an yaşadığınız şehri (Uşak veya başka bir şehir) tanıtınız. Şehirde neler var? (Parklar, alışveriş merkezleri, kafeler vb.) Şehrin havası nasıl ve siz en çok neresini seviyorsunuz?

SORU 3: En Sevdiğim Yemek

En sevdiğiniz yemeği tanıtınız. Bu yemek hangi ülkenindir ve içinde hangi malzemeler vardır? Bu yemeği neden seviyorsunuz ve genellikle ne zaman yiyorsunuz?

B1 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi

Yabancı dil bilmek insan hayatını nasıl etkiler? Yeni bir dil öğrenmenin iş hayatı, eğitim ve farklı kültürleri tanıma açısından avantajlarını kendi görüşlerinizle açıklayınız.

SORU 2: Unutamadığım Bir Gün

Hayatınızda sizi çok etkileyen, mutlu eden veya şaşırtan bir günü anlatınız. O gün neler oldu, kimlerleydiniz ve neden bugünü hiç unutamıyorsunuz? Duygularınızı belirterek yazınız.

SORU 3: Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi

Günümüzde sosyal medya kullanımı çok yaygın. Sosyal medyanın günlük hayatımızdaki olumlu ve olumsuz etkileri nelerdir? Siz sosyal medyayı ne kadar ve ne amaçla kullanıyorsunuz?

B2 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi?

Günümüzde eğitim modelleri hızla değişmektedir. Yüz yüze eğitim ile çevrim içi (online) eğitimin avantajlarını ve dezavantajlarını karşılaştırarak bir makale yazınız. Sizce hangi yöntem akademik başarı ve sosyal gelişim için daha etkilidir? Nedenleriyle açıklayınız.

SORU 2: Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi

Gelişen teknoloji ve dijitalleşme, insanlar arasındaki iletişimi nasıl dönüştürdü? Sosyal medya ve akıllı telefonların aile bağları ile arkadaşlık ilişkileri üzerindeki olumlu ve olumsuz etkilerini değerlendiriniz. Sizce teknoloji bizi birbirimize yakınlaştırıyor mu, yoksa yalnızlaştırıyor mu?

SORU 3: Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun

Modern dünyada genç kuşağın karşı karşıya olduğu en büyük problem (işsizlik, gelecek kaygısı, psikolojik baskılar vb.) sizce nedir? Bu sorunun temel nedenlerini analiz ederek çözüm önerilerinizi sunan bir kompozisyon yazınız.

C1 SEVİYESİ

AŞAĞIDAKİ SORULARDAN SADECE BİR TANESİNİ SEÇEREK CEVAPLAYINIZ.

SORU 1: Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri

Göç, sadece bir yer değiştirme değil; kültürel, ekonomik ve psikolojik bir süreçtir. Göçün, göç eden bireyin kimlik inşası üzerindeki etkilerini ve göç alan toplumdaki sosyokültürel değişimleri çok boyutlu olarak analiz ediniz.

SORU 2: Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları

Üniversite eğitimi sadece bir meslek edinme süreci midir, yoksa toplumsal bir aydınlanma aracı mı? Yükseköğretimin bireyin entelektüel gelişimi üzerindeki rolünü ve toplumun demokratikleşme ile ekonomik kalkınma süreçlerine olan katkısını tartışınız.

SORU 3: Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü

Geleneksel ve dijital medyanın, toplumun bilgiye erişimi ve fikirlerinin şekillenmesi üzerindeki gücünü değerlendiriniz. Medyanın kamuoyunu manipüle etme potansiyelini ve tarafsız haberciliğin toplumsal güven üzerindeki önemini eleştirel bir bakış açısıyla yorumlayınız.

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1–C1 düzeyleri arasında yazma becerilerinin değerlendirilmesine yönelik geliştirilen ölçme araçlarının geçerlik ve uygunluğunu belirlemek amacıyla yürütülmektedir. Araştırma kapsamında yazma becerisinin farklı dil düzeylerinde nasıl değerlendirilebileceğini ortaya koymak amacıyla seviyelere göre yazma görevleri ve bu görevler için asgari kelime sayıları belirlenmiştir. Belirlenen yazma görevleri ve kelime sayıları oluşturulurken Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR/D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisine ilişkin alan yazını ve ölçme-değerlendirme ilkeleri dikkate alınmıştır. Bu doğrultuda geliştirilen görevlerin; içerik geliştirme, dilbilgisel doğruluk, sözcük kullanımı, metin bütünlüğü, bağdaşıklık ve biçimsel düzen gibi yazma becerisinin temel bileşenlerini kapsayacak şekilde yapılandırılmasına özen gösterilmiştir.

Araştırma kapsamında oluşturulan yazma görevleri ve belirlenen kelime sayılarının uygunluğunu değerlendirmek amacıyla, yabancılara Türkçe öğretimi ve ölçme-değerlendirme alanlarında uzman akademisyen ve uygulayıcılardan görüş alınacaktır. Bu doğrultuda siz değerli uzmanlardan aşağıdaki konular açısından değerlendirme yapmanız beklenmektedir:

- Yazma konularının ilgili dil düzeylerine uygunluğu
- Belirlenen asgari kelime sayılarının düzey özellikleriyle uyumu
- Yazma görevlerinin öğrencilerin düşüncelerini ifade etmelerine olanak sağlaması
- Yazma becerisinin değerlendirilmesine katkı sağlayacak nitelikte olması

Uzmanlardan elde edilen görüş ve öneriler doğrultusunda yazma görevlerinde gerekli düzenlemeler yapılacak ve elde edilen veriler araştırmanın nitel veri seti kapsamında analiz edilerek çalışmanın geçerlik sürecine katkı sağlayacaktır.

Bu formda paylaşılan görüşler yalnızca bilimsel araştırma amacıyla kullanılacak olup tüm bilgiler gizlilik ilkesi çerçevesinde değerlendirilecektir. Araştırmaya sağlayacağınız katkılar için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ☐ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

☐ Yabancılara Türkçe Öğretimi

☐ Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: ☐ Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: ☐ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

Yazma Görevlerinde Asgari Kelime Sayılarının Belirlenme Gerekçesi

Yazma görevleri için belirlenen asgari kelime sayıları, CEFR (D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, analitik rubriklerde yer alan ölçütlerin (anlam ve içerik geliştirme, tutarlılık, sözcük çeşitliliği, dilbilgisel doğruluk ve biçimsel düzen) gözlenebilirliği ve yazma becerisinin gelişimsel özellikleri dikkate alınarak belirlenmiştir. Bu alt sınırlar, öğrenici performansının güvenilir ve geçerli biçimde değerlendirilebilmesi için gerekli asgari metin uzunluğunu ifade etmektedir. Ayrıca belirlenen kelime aralıkları; Goethe-Institut, telc ve ÖSD gibi CEFR temelli uluslararası dil sınavlarının yazma görevleri, ALTE (Association of Language Testers in Europe) ölçme-değerlendirme ilkeleri ve yazma değerlendirmesine ilişkin akademik alan yazınındaki bulgularla uyumludur.

Seviyelere Göre Yazma Konuları ve Asgari Kelime Sayıları

Seviye	Konu Örnekleri (3 adet)	Asgari Kelime Sayısı
A1	1. Kendimi Tanıtıyorum 2. Bir Günüm 3. Ailem	30–40
A2	1. Geçen Hafta Sonu Ne Yaptım? 2. Yaşadığım Şehir 3. En Sevdiğim Yemek	60–80
B1	1. Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi 2. Unutamadığım Bir Gün 3. Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi	120–150
B2	1. Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi? 2. Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi 3. Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun	180–220
C1	1.Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri 2. Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları 3.Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü	250–300

Seviye	Değerlendirme Ölçütü	Uygun	Kısmen Uygun	Uygun Değil
A1	Yazma konularının A1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A1	Asgari kelime sayısının (30–40) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Yazma konularının A2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Asgari kelime sayısının (60–80) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Yazma konularının B1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Asgari kelime sayısının (120–150) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Yazma konularının B2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Asgari kelime sayısının (180–220) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Yazma konularının C1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Asgari kelime sayısının (250–300) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐

Görüş ve Önerileriniz

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1–C1 düzeyleri arasında yazma becerilerinin değerlendirilmesine yönelik geliştirilen ölçme araçlarının geçerlik ve uygunluğunu belirlemek amacıyla yürütülmektedir. Araştırma kapsamında yazma becerisinin farklı dil düzeylerinde nasıl değerlendirilebileceğini ortaya koymak amacıyla seviyelere göre yazma görevleri ve bu görevler için asgari kelime sayıları belirlenmiştir. Belirlenen yazma görevleri ve kelime sayıları oluşturulurken Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR/D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisine ilişkin alan yazını ve ölçme-değerlendirme ilkeleri dikkate alınmıştır. Bu doğrultuda geliştirilen görevlerin; içerik geliştirme, dilbilgisel doğruluk, sözcük kullanımı, metin bütünlüğü, bağdaşıklık ve biçimsel düzen gibi yazma becerisinin temel bileşenlerini kapsayacak şekilde yapılandırılmasına özen gösterilmiştir.

Araştırma kapsamında oluşturulan yazma görevleri ve belirlenen kelime sayılarının uygunluğunu değerlendirmek amacıyla, yabancılara Türkçe öğretimi ve ölçme-değerlendirme alanlarında uzman akademisyen ve uygulayıcılardan görüş alınacaktır. Bu doğrultuda siz değerli uzmanlardan aşağıdaki konular açısından değerlendirme yapmanız beklenmektedir:

- Yazma konularının ilgili dil düzeylerine uygunluğu
- Belirlenen asgari kelime sayılarının düzey özellikleriyle uyumu
- Yazma görevlerinin öğrencilerin düşüncelerini ifade etmelerine olanak sağlaması
- Yazma becerisinin değerlendirilmesine katkı sağlayacak nitelikte olması

Uzmanlardan elde edilen görüş ve öneriler doğrultusunda yazma görevlerinde gerekli düzenlemeler yapılacak ve elde edilen veriler araştırmanın nitel veri seti kapsamında analiz edilerek çalışmanın geçerlik sürecine katkı sağlayacaktır.

Bu formda paylaşılan görüşler yalnızca bilimsel araştırma amacıyla kullanılacak olup tüm bilgiler gizlilik ilkesi çerçevesinde değerlendirilecektir. Araştırmaya sağlayacağınız katkılar için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ■ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

■ Yabancılara Türkçe Öğretimi

☐ Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: ☐ Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: ■ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

Yazma Görevlerinde Asgari Kelime Sayılarının Belirlenme Gerekçesi

Yazma görevleri için belirlenen asgari kelime sayıları, CEFR (D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, analitik rubriklerde yer alan ölçütlerin (anlam ve içerik geliştirme, tutarlılık, sözcük çeşitliliği, dilbilgisel doğruluk ve biçimsel düzen) gözlenebilirliği ve yazma becerisinin gelişimsel özellikleri dikkate alınarak belirlenmiştir. Bu alt sınırlar, öğrenici performansının güvenilir ve geçerli biçimde değerlendirilebilmesi için gerekli asgari metin uzunluğunu ifade etmektedir. Ayrıca belirlenen kelime aralıkları; Goethe-Institut, telc ve ÖSD gibi CEFR temelli uluslararası dil sınavlarının yazma görevleri, ALTE (Association of Language Testers in Europe) ölçme-değerlendirme ilkeleri ve yazma değerlendirmesine ilişkin akademik alan yazınındaki bulgularla uyumludur.

Seviyelere Göre Yazma Konuları ve Asgari Kelime Sayıları

Seviye	Konu Örnekleri (3 adet)	Asgari Kelime Sayısı
A1	1. Kendimi Tanıtıyorum 2. Bir Günüm 3. Ailem	30–40
A2	1. Geçen Hafta Sonu Ne Yaptım? 2. Yaşadığım Şehir 3. En Sevdiğim Yemek	60–80
B1	1. Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi 2. Unutamadığım Bir Gün 3. Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi	120-150
B2	1. Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi? 2. Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi 3. Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun	180–220
C1	1.Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri 2. Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları 3.Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü	250–300

Seviye	Değerlendirme Ölçütü	Uygun	Kısmen Uygun	Uygun Değil
A1	Yazma konularının A1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A1	Asgari kelime sayısının (30–40) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Yazma konularının A2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
A2	Asgari kelime sayısının (60–80) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Yazma konularının B1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B1	Asgari kelime sayısının (120–150) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Yazma konularının B2 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
B2	Asgari kelime sayısının (180–220) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Yazma konularının C1 düzeyine uygunluğu	☐	☐	☐
C1	Asgari kelime sayısının (250–300) düzeye uygunluğu	☐	☐	☐

Görüş ve Önerileriniz

A1 kelime sayısı 50-60 olarak değiştirilebilir. A1 öğrencisi yazma etkinliğine kendini tanıtmadaki kalıp ifadeleri yazarak başlar. 30 kelimeye ulaşması bu açıdan oldukça kolayken kelimeyi 30-40 kelimeyle sınırlandırmak yetersiz kalabilir. Konu seçimleri ise hedefe görelik ve düzeye uygunluk açısından elverişli görünmektedir.

İyi çalışmalar dilerim.

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1–C1 düzeyleri arasında yazma becerilerinin değerlendirilmesine yönelik geliştirilen ölçme araçlarının geçerlik ve uygunluğunu belirlemek amacıyla yürütülmektedir. Araştırma kapsamında yazma becerisinin farklı dil düzeylerinde nasıl değerlendirilebileceğini ortaya koymak amacıyla seviyelere göre yazma görevleri ve bu görevler için asgari kelime sayıları belirlenmiştir. Belirlenen yazma görevleri ve kelime sayıları oluşturulurken Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR/D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma becerisine ilişkin alan yazını ve ölçme-değerlendirme ilkeleri dikkate alınmıştır. Bu doğrultuda geliştirilen görevlerin; içerik geliştirme, dilbilgisel doğruluk, sözcük kullanımı, metin bütünlüğü, bağdaşıklık ve biçimsel düzen gibi yazma becerisinin temel bileşenlerini kapsayacak şekilde yapılandırılmasına özen gösterilmiştir.

Araştırma kapsamında oluşturulan yazma görevleri ve belirlenen kelime sayılarının uygunluğunu değerlendirmek amacıyla, yabancılara Türkçe öğretimi ve ölçme-değerlendirme alanlarında uzman akademisyen ve uygulayıcılardan görüş alınacaktır. Bu doğrultuda siz değerli uzmanlardan aşağıdaki konular açısından değerlendirme yapmanız beklenmektedir:

- Yazma konularının ilgili dil düzeylerine uygunluğu
- Belirlenen asgari kelime sayılarının düzey özellikleriyle uyumu
- Yazma görevlerinin öğrencilerin düşüncelerini ifade etmelerine olanak sağlaması
- Yazma becerisinin değerlendirilmesine katkı sağlayacak nitelikte olması

Uzmanlardan elde edilen görüş ve öneriler doğrultusunda yazma görevlerinde gerekli düzenlemeler yapılacak ve elde edilen veriler araştırmanın nitel veri seti kapsamında analiz edilerek çalışmanın geçerlik sürecine katkı sağlayacaktır.

Bu formda paylaşılan görüşler yalnızca bilimsel araştırma amacıyla kullanılacak olup tüm bilgiler gizlilik ilkesi çerçevesinde değerlendirilecektir. Araştırmaya sağlayacağınız katkılar için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl X 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

X Yabancılara Türkçe Öğretimi

☐ Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: X Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: x Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer: Doktora Öğrencisi

Yazma Görevlerinde Asgari Kelime Sayılarının Belirlenme Gerekçesi

Yazma görevleri için belirlenen asgari kelime sayıları, CEFR (D-AOBM) yazılı üretim tanımlayıcıları, analitik rubriklerde yer alan ölçütlerin (anlam ve içerik geliştirme, tutarlılık, sözcük çeşitliliği, dilbilgisel doğruluk ve biçimsel düzen) gözlenebilirliği ve yazma becerisinin gelişimsel özellikleri dikkate alınarak belirlenmiştir. Bu alt sınırlar, öğrenici performansının güvenilir ve geçerli biçimde değerlendirilebilmesi için gerekli asgari metin uzunluğunu ifade etmektedir. Ayrıca belirlenen kelime aralıkları; Goethe-Institut, telc ve ÖSD gibi CEFR temelli uluslararası dil sınavlarının yazma görevleri, ALTE (Association of Language Testers in Europe) ölçme-değerlendirme ilkeleri ve yazma değerlendirmesine ilişkin akademik alan yazınındaki bulgularla uyumludur.

Seviyelere Göre Yazma Konuları ve Asgari Kelime Sayıları

Seviye	Konu Örnekleri (3 adet)	Asgari Kelime Sayısı
A1	1. Kendimi Tanıtıyorum 2. Bir Günüm 3. Ailem	30–40
A2	1. Geçen Hafta Sonu Ne Yaptım? 2. Yaşadığım Şehir 3. En Sevdiğim Yemek	60–80
B1	1. Yabancı Dil Öğrenmenin Önemi 2. Unutamadığım Bir Gün 3. Sosyal Medyanın Günlük Hayata Etkisi	120–150
B2	1. Yüz Yüze Eğitim mi, Çevrim İçi Eğitim mi? 2. Teknolojinin İnsan İlişkilerine Etkisi 3. Gençlerin Karşılaştığı En Önemli Sorun	180–220
C1	1.Göç Olgusunun Birey ve Toplum Üzerindeki Etkileri 2. Üniversite Eğitiminin Bireysel ve Toplumsal Katkıları 3.Medyanın Kamuoyu Oluşturmadaki Rolü	250–300

Seviye	Değerlendirme Ölçütü	Uygun	Kısmen Uygun	Uygun Değil
A1	Yazma konularının A1 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
A1	Asgari kelime sayısının (30–40) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
A2	Yazma konularının A2 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
A2	Asgari kelime sayısının (60–80) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
B1	Yazma konularının B1 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
B1	Asgari kelime sayısının (120–150) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
B2	Yazma konularının B2 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
B2	Asgari kelime sayısının (180–220) düzeye uygunluğu	X	☐	☐
C1	Yazma konularının C1 düzeyine uygunluğu	X	☐	☐
C1	Asgari kelime sayısının (250–300) düzeye uygunluğu	X	☐	☐

Görüş ve Öneriler iniz

Hazırlanan yazma görevleri ve değerlendirme ölçütleri, Avrupa Ortak Başvur Metni (CEFR) kazanımlarıyla tam bir uyum içerisindedir. Belirlenen asgari kelime sayıları ve konu içerikleri, ilgili dil seviyelerinin bilişsel düzeyine ve dilsel yeterliliklerine uygun olarak yapılandırılmıştır.

BİLGİLENDİRİLMİŞ ONAM FORMU

Değerli katılımcı,

Bu araştırma, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik olarak hazırlanmış rubriklerin incelenmesi amacıyla yürütülmektedir. Araştırma, Dokuz Eylül Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü bünyesinde yürütülen doktora tezi kapsamında gerçekleştirilmektedir.

Araştırmaya Türkçeyi yabancı dil olarak öğreten öğreticiler katılacaktır. Sizden, Aşağıda açık uçlu olarak verilen soruları cevaplamanız beklenmektedir.

Araştırmaya katılım tamamen gönüllülük esasına dayanmaktadır. İstediğiniz zaman herhangi bir gerekçe göstermeksizin çalışmadan ayrılabilirsiniz. Araştırma kapsamında sizden kimliğinizi belirleyici herhangi bir kişisel bilgi talep edilmemektedir. Elde edilen veriler gizli tutulacak, yalnızca bilimsel amaçlarla analiz edilecek ve hiçbir şekilde üçüncü kişilerle paylaşılmayacaktır.

Araştırmada yer alan yazma görevleri, katılımcılar açısından herhangi bir risk taşımamaktadır. Ancak uygulama sırasında herhangi bir rahatsızlık hissederseniz çalışmayı sonlandırabilirsiniz.

Bu araştırmaya katılımınız, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik bilimsel çalışmalara katkı sağlayacaktır.

Yukarıdaki bilgileri okuduktan sonra, aşağıdaki uygun seçeneği işaretleyerek araştırmaya katılabilirsiniz.

Değerli katılımcı araştırmaya olan katkılarınız için teşekkür ederiz.

Aşağıda yazdığım bilgilerin araştırmada kullanılmasına izin veriyorum: ☐

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ☐ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Öğrenim durumunuz: ☐ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

BİLGİLENDİRİLMİŞ ONAM FORMU

Değerli katılımcı,

Bu araştırma, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik olarak hazırlanmış rubriklerin incelenmesi amacıyla yürütülmektedir. Araştırma, Dokuz Eylül Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü bünyesinde yürütülen doktora tezi kapsamında gerçekleştirilmektedir.

Araştırmaya Türkçeyi yabancı dil olarak öğreten öğreticiler katılacaktır. Sizden, Aşağıda açık uçlu olarak verilen soruları cevaplamanız beklenmektedir.

Araştırmaya katılım tamamen gönüllülük esasına dayanmaktadır. İstediğiniz zaman herhangi bir gerekçe göstermeksizin çalışmadan ayrılabilirsiniz. Araştırma kapsamında sizden kimliğinizi belirleyici herhangi bir kişisel bilgi talep edilmemektedir. Elde edilen veriler gizli tutulacak, yalnızca bilimsel amaçlarla analiz edilecek ve hiçbir şekilde üçüncü kişilerle paylaşılmayacaktır.

Araştırmada yer alan yazma görevleri, katılımcılar açısından herhangi bir risk taşımamaktadır. Ancak uygulama sırasında herhangi bir rahatsızlık hissederseniz çalışmayı sonlandırabilirsiniz.

Bu araştırmaya katılımınız, yabancılara Türkçe öğretiminde yazma becerisinin değerlendirilmesine yönelik bilimsel çalışmalara katkı sağlayacaktır.

Yukarıdaki bilgileri okuduktan sonra, aşağıdaki uygun seçeneği işaretleyerek araştırmaya katılabilirsiniz.

Değerli katılımcı araştırmaya olan katkılarınız için teşekkür ederiz.

Aşağıda yazdığım bilgilerin araştırmada kullanılmasına izin veriyorum: ☐

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ☐ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Öğrenim durumunuz: ☐ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

1. Yazma becerisini öğretirken takip ettiğiniz yöntemsel süreç (süreç temelli, ürün temelli, tür temelli vb.) nedir?

2. Öğrencilerin yazma süreçlerinde (planlama, taslak oluşturma, gözden geçirme vb.) en sık karşılaştığınız bilişsel ve teknik sorunlar nelerdir?

3. Yazma sürecindeki bu sorunlar, Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR) düzeylerine (A1-C1) göre ne tür niteliksel farklılıklar göstermektedir?

4. Yazılı ürünleri değerlendirirken kullandığınız temel ölçütler (içerik, dil bilgisi, kelime çeşitliliği, bağdaşıklık vb.) nelerdir?

5. Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yazma becerisinin geliştirilmesine ve değerlendirme standartlarının iyileştirilmesine yönelik önerileriniz nelerdir?

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1-C1 düzeyleri arasındaki yazma becerilerine yönelik öğretici görüşleri ve karşılaşılan temel sorunların tespiti amacıyla yürütülmektedir. Formdaki sorular, yazma becerisinin değerlendirme süreçlerini ve seviyeler arası farklılaşan sorunları belirlemek üzere yapılandırılmıştır. Değerli görüşleriniz doğrultusunda formun kapsam geçerliği sağlanacak ve elde edilen veriler nitel analiz yöntemleriyle incelenecektir. Paylaştığınız bilgiler gizlilik prensibi gereğince yalnızca bilimsel amaçlarla kullanılacaktır. Katkılarınız için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl ☐ 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

☐ Yabancılara Türkçe Öğretimi
☐ Türkçe Öğretimi
☐ Ölçme ve Değerlendirme
☐ Dilbilim
☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: ☐ Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: ☐ Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

Madde Değerlendirme Bölümü

1. Yazma becerisini öğretirken takip ettiğiniz yöntemsel süreç (süreç temelli, ürün temelli, tür temelli vb.) nedir?

- **Uygunluk:** [ ] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

2. Öğrencilerin yazma süreçlerinde (planlama, taslak oluşturma, gözden geçirme vb.) en sık karşılaştığınız bilişsel ve teknik sorunlar nelerdir?

- **Uygunluk:** [ ] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

3. Yazma sürecindeki bu sorunlar, Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR) düzeylerine (A1-C1) göre ne tür niteliksel farklılıklar göstermektedir?

- **Uygunluk:** [ ] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

4. Yazılı ürünleri değerlendirirken kullandığınız temel ölçütler (içerik, dil bilgisi, kelime çeşitliliği, bağdaşıklık vb.) nelerdir?

- **Uygunluk:** [ ] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

5. Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yazma becerisinin geliştirilmesine ve değerlendirme standartlarının iyileştirilmesine yönelik önerileriniz nelerdir?

- **Uygunluk:** [ ] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

UZMAN GÖRÜŞÜ

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin A1-C1 düzeyleri arasındaki yazma becerilerine yönelik öğretici görüşleri ve karşılaşılan temel sorunların tespiti amacıyla yürütülmektedir. Formdaki sorular, yazma becerisinin değerlendirme süreçlerini ve seviyeler arası farklılaşan sorunları belirlemek üzere yapılandırılmıştır.

Değerli görüşleriniz doğrultusunda formun kapsam geçerliği sağlanacak ve elde edilen veriler nitel analiz yöntemleriyle incelenecektir. Paylaştığınız bilgiler gizlilik prensibi gereğince yalnızca bilimsel amaçlarla kullanılacaktır. Katkılarınız için teşekkür ederiz.

Araştırmacılar: Doç. Dr. Cenan İŞCİ cenan.isci@deu.edu.tr
Öğr. Gör. Devrim Sıla KARA devrimsila.kara@usak.edu.tr

Uzman Bilgi Formu

Mesleki deneyiminiz: ☐ 1-4 yıl x 5-10yıl ☐ 10 yıl ve üzeri

Çalışma Alanınız:

x Yabancılara Türkçe Öğretimi

x Türkçe Öğretimi

☐ Ölçme ve Değerlendirme

☐ Dilbilim

☐ Diğer: .....

Yabancılara Türkçe öğretimi deneyimi: x Var ☐ Yok

Öğrenim durumunuz: x Yüksek lisans mezunu ☐ Doktora mezunu ☐ Diğer:.....

Madde Değerlendirme Bölümü

1. Yazma becerisini öğretirken takip ettiğiniz yöntemsel süreç (süreç temelli, ürün temelli, tür temelli vb.) nedir?

- **Uygunluk:** [x] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

2. Öğrencilerin yazma süreçlerinde (planlama, taslak oluşturma, gözden geçirme vb.) en sık karşılaştığınız bilişsel ve teknik sorunlar nelerdir?

- **Uygunluk:** [x] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

3. Yazma sürecindeki bu sorunlar, Avrupa Ortak Başvuru Metni (CEFR) düzeylerine (A1-C1) göre ne tür niteliksel farklılıklar göstermektedir?

- **Uygunluk:** [x] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

4. Yazılı ürünleri değerlendirirken kullandığınız temel ölçütler (içerik, dil bilgisi, kelime çeşitliliği, bağdaşıklık vb.) nelerdir?

- **Uygunluk:** [x] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

5. Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yazma becerisinin geliştirilmesine ve değerlendirme standartlarının iyileştirilmesine yönelik önerileriniz nelerdir?

- **Uygunluk:** [x] Uygun [ ] Kısmen Uygun [ ] Uygun Değil
- **Açıklama:** _____

Görüş ve Öneriler:

Öğretici görüşleri yazma becerisi sorun alanları için uygundur.